

# APPLICATION FOR TRADE FINANCE LOAN ROLLOVER

## 贸易融资贷款续借申请表



You need Adobe Reader 9.0 to view this form. You can download Adobe Reader free of charge.  
贵方需使用Adobe Reader 9.0 阅读本表。贵方可免费下载 Adobe Reader。

PLEASE ENSURE THIS FORM IS COMPLETED ONLINE (TYPED)  
请确保完整填写本表电子版（打字输入）

To: The Manager  
ANZ Trade and Supply Chain  
致：经理  
ANZ贸易及供应链融资部

Please fill in the Branch name  
请填入分行名称

Date (dd/mm/yyyy)  
日期：（日/月/年）

Customer Reference  
客户编号

From: (Customer name and address, include company identification number if applicable):  
自：（客户名称和地址，包括公司识别号，如适用）：

I/we request that ANZ rollover our existing Trade Finance Loan, which is now due, and replace it with a new loan, details of which are set out below:  
本人/我方向ANZ申请对我方目前到期的现有贸易融资贷款作续借，并以新的贷款对其予以替换，详情如下：

### EXISTING TRADE LOAN DETAILS

现有贸易贷款详情

ANZ Loan Reference number  
ANZ贷款编号

Currency and Amount (in figures)  
币种和金额（以数字表示）

Loan Due Date (dd/mm/yyyy)  
贷款到期日（日/月/年）

### ROLLOVER DETAILS

续借详情

Commencement Date (dd/mm/yyyy)  
起始日（日/月/年）

Currency and Amount (in figures)  
币种和金额（以数字表示）

Rollover Request (in number of days\*)  
续借申请（天数\*）

Trade Finance Loan at pre-agreed interest rate of (% p.a.)  
预先约定的贸易融资贷款利率（%年利率）为

New Maturity Date (dd/mm/yyyy)  
新的到期日（日/月/年）

\* For CNY finance, such interest rate is 1-year LPR  
对于人民币融资，该利率为一年期LPR

basis point(s)  
个基点

\* Maximum term 180 days in aggregate  
\* 期限总和最长180天

# APPLICATION FOR TRADE FINANCE LOAN ROLLOVER

## 贸易融资贷款续借申请表



### REPAYMENT AT MATURITY

到期日还款

☐ Debit our Domestic Account number

借记我方国内账户，账号为

☐ Debit our Foreign Currency Account (Insert Currency and Account Number)

借记我方外币账户（填入币种和账号）

### Charges:

费用：

Debit our following account for all charges relating to this Trade Finance Rollover (payable on establishment):

从我方下列账户中扣除与本贸易融资贷款续借相关的所有费用（在开办时支付）：

Currency

币种

Account Number

账户号码

We are bound by and will comply with the ANZ Trade Terms and other applicable Trade Agreements, from time to time provided or made available to us by ANZ or as agreed in writing between us. We have a copy of these documents or have accessed them at anz.com/corporate and have read them.

我方将遵守由ANZ不时向我方提供的或我方获取的或我方与ANZ不时书面同意的《ANZ贸易条款》及其他适用的贸易协议，并且我方受该等文件的约束。我方已收悉或已在anz.com/corporate上获取了该等文件的副本，并已阅读了该等文件。

This application is written and executed in simplified Chinese and English, both versions being equally valid. In the event of inconsistency between the simplified Chinese and English versions, the simplified Chinese version shall prevail to the extent of the inconsistency.

本申请表以简体中文和英文书就并签署，两种语言文本同等有效。在简体中文与英文本存在不一致的情况下，在不一致的范围内应以简体中文本为准。

Authorised Signature

授权签名

Name of Authorised Signatory

授权签署人姓名

Authorised Signature

授权签名

Name of Authorised Signatory

授权签署人姓名

Company stamp or chop (if applicable):

公司印鉴/公章（如适用）：

### BANK USE ONLY

仅供银行使用

Date received (dd/mm/yyyy)

收到日期（日/月/年）

Signature(s) verified

签名经验证

☐ Yes ☐ No  
是 否

Total Aggregate of Loan term (including this and all previous loans and rollovers)

贷款期限总和（包括本笔和之前所有贷款和续借）

Approved by

批准人

All checks complete

核对完整

Rollover Approved By

续借批准人

Trade Relationship Officer

贸易关系经办人

Manager / Team Leader

经理/团队领导